



Isiltasuna hautsiz Elkarte  
ASOCIACIÓN ROMPIENDO EL SILENCIO

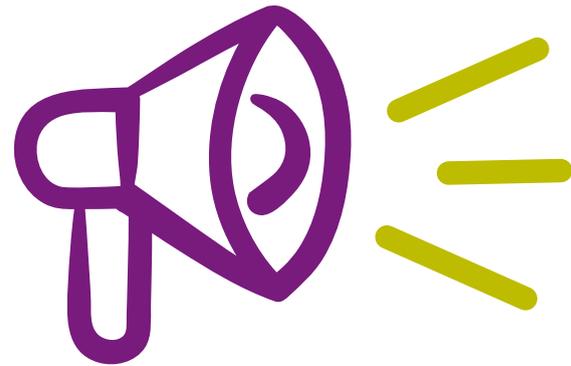
Fanzine sonoro  
**SANGRE FUCSIA**

**Emakumeen  
etxeak:**  
ALDAKETA FEMINISTARAKO  
ESPAZIOAK

**Las casas de las  
mujeres:**  
ESPACIOS PUENTE PARA UN CAMBIO  
FEMINISTA

15. urteurrena La Casa de las Mujeres de Ermua, 15 años después

## NOTICIAS DE INTERÉS ALBISTE INTERESGARRIAK



### 15 ANIVERSARIO DE LA CASA DE LA MUJER DE ERMUA

La Casa de la Mujer de Ermua abrió sus puertas por primera vez el 6 de marzo de 2003. Fue la primera de sus características en nuestra Comunidad y abrió un camino que han continuado otros municipios. Este espacio de encuentro, abierto y participativo, donde se desarrollan las políticas municipales de igualdad de mujeres y hombres, celebrará este año su 15 aniversario, con diversos actos y actividades que se iniciarán el mismo 6 de marzo y de los que se dará cumplida información. ¡Felicidades!

### MARTXOAREN 8KO KARTEL LEHIAKETA

Ermuko Aukera Berdintasunerako Sailak antolatzen duen lehiaketa honek diseinu grafiko bat aukeratzea du helburu, zeinak feminismoaren borroka eta emakumeen partaidetza soziopo-

litikoaren ikuspegitik berdintasunaren ideia adierazi beharko duen. Sari bakarra emango da: 600 euro eta diploma bat. Irabazlerik gabe geratzen bada, eta lanen batek aipamen berezirik merezi badu, epaimahaiak hari 300 euroko akzesita eman ahal izango dio. Lan irabazlea Emakumeen Nazioarteko Eguneko egitarau eta karteletan argitaratu eta erabiliko da. Proposamenak jasotzeko epea otsailaren 8ko, osteguneko, 15:00etan itxiko da. Lehiaketaren oinarriak eskuratzeko: [http://www.ermua.es/pags/index/ca\\_detallenoticia.asp?id=8546](http://www.ermua.es/pags/index/ca_detallenoticia.asp?id=8546);

### LA UPV/EHU INTRODUCE UNA TERCERA OPCIÓN DE SEXO EN SUS FORMULARIOS: "NO BINARIO"

La Universidad Pública Vasca introducirá la tercera casilla en el apartado de sexo en todos sus formularios, como una manera de fomentar la igualdad

entre las diferentes expresiones de diversidad sexual, "incluyendo aquellas que cuestionan o rebasan el dimorfismo hombres/mujeres". Así, a partir de este curso, en todas las convocatorias o impresos de solicitud o encuestas que haga la UPV/EHU, cuyos formatos solo contemplen los sexos de hombre y mujer, se introducirá una tercera opción que indique "Otras opciones" o "No binario".

### VIRGINIA IMAZ, 2017KO BERDINTASUNERAKO EMAKUNDE SARIA

Sari hau Virginia Imaz Quijera clown eta akto-reak apirilean jasoko du, kontzientzia feminista duen ipuin kontalaria eta pailazo bezala duen ibilbide luze eta ausartarengatik, eta emakume eta gizonen berdintasunik eza ikusarazteko egindako lanarengatik.

Epaimahaiaren hitzetan, "arte eszenikoan alorrean aitzindaria

eta berritzailea izan da Imaz, etiketen kontra borrokatu du eta pailazo ofizioari duintasuna eman dio, era honetara, kultur arloko beste hainbat emakumeren erreferente bihurtuz".

### GUÍA DIDÁCTICA: PORNO ESKOLA

Porno Eskola es una guía didáctica sobre pornografía y tiene como objetivo principal ser una herramienta de educación sexual. El porno, hoy en día, es la primera toma de contacto que tienen los y las jóvenes con la sexualidad, más concretamente, con el sexo. La fácil accesibilidad a este mundo mediante Internet tiene su lado positivo y su lado negativo. Por ello, es importante que las personas que vayan a acceder a esos contenidos sean capaces de discernir cuáles son

pedagógicos y cuáles no lo son. [pornoeskola@gmail.com](mailto:pornoeskola@gmail.com)

### MARTXOAREN 8AN, GREBA FEMINISTA

Lehengo urtean Latinoamerikako hainbat hiriburutan antolatu zituzten grebei jarraituz emango zaio. Erronka berria izango da, baina mugimendu feministatik zabaldu duten mezua argia da: "Guztiok gelditzen bagara, sistema geratuko dugu". Lau arlo nagusi hauetan proposatzen da: lan greba, zaintza greba, ikasle greba eta kontsumo greba.

# Editoriala



Aurten "urtemuga"ren urtea da, eta ospatu egin behar dugu.

2003ko martxoaren 6an Udalak emakume eta gizonen berdintasuna suspertzeko eta defendatzeko zituen baliabideei Ermuko Emakumeen Topalekua gehitu zitzaion. Beraz, hamabost urte beteko dira gure ibilbidean, eta hamabosgarrena eduki sinboliko handiko urtemuga da, eta gure bilakaera eta heldutasuna ekartzen digu gogora. Horregatik, jai bat eginez ospatu nahi dugu. Jai horretara Topalekua gaur egun dena izan dadin (alegia, emakume eta gizonen berdintasunaren aldeko topagune- eta partaidetza-lekua) lagundu duten pertsona guztiak gonbidatuta daude.

Programazio zabala izango dugu, argazki, hitzaldi, brindis, oroitzapen, hausnarketa, alaitasun... eta opariren batekin, eta laster zabalduko dugu Eta aurrean erronka bat: Topalekuaren eta Ermuko emakumeen egiazko egoera hobetzeko bertan gauzatzen diren programen eragina areagotzea.

Aldizkari hau, hain zuzen ere, horretarako tresna bat da, eta ikus dezakezuenek, bere itxuran aldaketa batzuk egitea erabaki dugu. Paperezko formatoaz gain, Nahita digitala ere izango da, udal web gunean -besteak beste- ikusgai egongo dena, eskuragarriago eta ahalmen handiagorekin. Etzazu izan zalantzarik zure iritzia, iradokizun eta proposamenak bidaltzeko, zeren zure partaidetza eta lankidetzaren nahitaezkoak baitira gure lana eragingarri eta erabilgarria izan dadin.

Azkenik, datorren martxoaren 8a, Emakumeen Nazioarteko Egunari aipamen bat; aurten mundu-mailako greba feminista deialdi batekin dator, helburua "patriarkatua eta bere biolentziak ikusaraztea eta kolokan jartzea izanik, bai eta emakumeek lan-munduan, ikasleenean, kontsumoan, zaintza lanetan eta ugalketan duten eginkizuna ere". Nazioarteko ekimena denez 70 herrialde baino gehiagok parte hartuko dute, eta horietan emakumeek, muduaren eragile "guztia geldiarazi nahi dute berriro eraiki ahal izateko".

Este es un año de "aniversario" y lo vamos a celebrar.

El 6 de marzo de 2003 la Casa de la Mujer de Ermua se sumó a los recursos municipales de impulso y defensa de la igualdad de mujeres y hombres. Se van a cumplir, por tanto, quince años de andadura, y el decimoquinto es un aniversario de alto contenido simbólico que nos habla de evolución, de madurez. Por eso, queremos celebrarlo con una fiesta a la que están invitadas todas las personas que, de alguna manera, han hecho posible que la Casa sea lo que es hoy: un lugar abierto, de encuentro y participación a favor de la igualdad de mujeres y hombres.

Tendremos un amplio programa, que divulgaremos en breve, con fotos, discursos, brindis, recuerdos, reflexiones, alegría... y hasta algún regalo. Y, por delante, el reto de conseguir incrementar el impacto de la Casa y de los programas que en ella se desarrollan en la mejora de la situación real de las mujeres en Ermua.

Esta revista es, precisamente, un instrumento para ello. Y nos hemos decidido a incorporar algunos cambios en su hechura, como podéis ver. Además del formato papel, existirá una Nahita digital, disponible -entre otras- en la web municipal, con mayor capacidad y mejor accesibilidad. No dudes en hacernos llegar tus opiniones, sugerencias y propuestas, porque tu participación y colaboración son imprescindibles para que nuestro trabajo sea efectivo y de utilidad.

Finalmente, una referencia al próximo 8 de marzo, Día internacional de las mujeres, que este año llega con una convocatoria de huelga feminista a nivel mundial, cuyo objetivo es "visibilizar y cuestionar el patriarcado y sus violencias, así como el papel de las mujeres en la esfera laboral, la estudiantil, el consumo y el trabajo de cuidados y reproductivo". Se trata de una iniciativa internacional en la que participarán más de 70 países en los que las mujeres, motor del mundo, se proponen "pararlo todo para poder construirlo de nuevo".

**Edita / Argitaratzen du:**  
Departamento de Igualdad del Ayuntamiento de Ermua  
Ermuko Udalaren Berdintasunerako Sailak

**Redacción / Erredakzioa:**  
Begoña Fernández,  
Idoia Carracedo, Andrea Díez

**Coordinadora / Koordinatzailea:**  
Begoña Fernández

*Si quieres recibir la revista en tu domicilio, solicítalo en la Casa de la Mujer. Aldizkaria zure etxean jaso nahi baduzu, Emakumeen Topalekuan eskatze besterik ez daukazu.*

*Se autoriza el uso de estos textos siempre que se mencione su procedencia. Testu hauen erabilera baimentzen da, beti ere iturria aipatuz.*

**CASA DE LA MUJER EMAKUMEEN TOPALEKUA**  
Izelaieta kalea, 12  
48260 ERMUA

Tfnoa: 943 171 030  
[casadelamujer@udalermua.net](mailto:casadelamujer@udalermua.net)  
[www.ermua.es](http://www.ermua.es)  
@igualdadErmua

Depósito Legal: BI-243/2010

¿CONOCES?  
EZAGUTZEN AL DUZU?

# FANZINE SONORO SANGRE FUCSIA

2013ko otsailean jaioa zen Madril en emakume-talde batek sortua, zinea, artea, komikia, literatura, aktibismoa, zientzia-fikzioa, antropologia, historia... bezalako gaiez hitz egiteko ... irrati-fikzio txiki bat ere egin dute, guztia beraien ikuspegi feministatik begiratuta.

*"Amamos la radio como vía para oír, comunicar, y unir. Necesitamos escuchar y hacer radio en directo, frente a los micros, trasteando en los controles técnicos y usando únicamente la voz y el sonido para compartir todas las cosas interesantes que hace la gente a nuestro alrededor. El de hacer radio es un deseo visceral, tan fuerte e intenso como la sangre. Y teñido de un fucsia que engloba y va más allá del violeta, del rojinegro, del rosa, del arcoiris."*

Tradicionalmente el color morado se asocia al feminismo, el rojinegro al anarcosindicalismo, el rosa al movimiento LGTB. El fucsia les relaciona con todas esas luchas pero a su manera, que es siempre desde la autocrítica y el humor.

Trabajan de forma horizontal y asamblearia. Forman parte de la emisora libre y autogestionada Ágora Sol Radio y emiten en riguroso directo los viernes de 20 a 21 h. a través de sus ondas. Además, emiten y tienen su estudio de radio en la Kasa Pública de Mujeres Eskalera Karakola, espacio transfeminista de referencia en Madrid desde 1996. Consulta [dónde puedes escucharnos](#).

Pikara Magazinekin ere ankidetzan aritzen dira, beste irrati batzuetan berredapena eginez (Nosotras en el Mundo Sarea, Almaina Irratia, Topo Irratia, Kras Irratia, etab).

Programa egiteaz gain beste jarduera batzuk ere antolatzen dituzte: irrati feministarako hastapen-tailerrak, gaikako fanzineak... eta konzertuak eta jaiak emakumeek musikan egiten duten lana ezagutzera emateko.

Gainera, Feminismos Reunidos: la revolución empieza en tu salón Trivial feminista ere sortu dute, 2017aren hasieran crowdfunding bidez finantzatu. ●●



## REDES SOCIALES

@sangrefucsia  
 Facebook  
 Instagram  
 sangrefucsia@gmail.com



## AUDIOTECAS

Sangre Fucsia en la audioteca de Ágora Sol Radio.  
 Sangre Fucsia en Ivoox.

## +Info

943 70 08 28  
 info@rompiendoelsilencio.es  
 Facebook

# ISILTASUNA HAUTSIZ ELKARTEA ASOCIACIÓN ROMPIENDO EL SILENCIO



*Isiltasuna Hautsiz elkarteak, indarkeria sexualaren biktiman izan diren emakumezkoen arreta eskaini nahi die zenbait mailatan, besteak beste, jasandako biolentziari aurre egin diezaiozten, gizarte matxistak autoestimuan eragin dizkien kalteak eta hondamendia gainditu ditzaten, eta benetako barne-askatasunak eskuratzeko duen autonomia lor dezaten.*

Rompiendo el Silencio ofrece apoyo y atención a mujeres víctimas de violencia sexual, para que puedan hacer frente a la violencia sufrida, superar el daño que la sociedad machista ha causado en su autoestima y también para que puedan conseguir una autonomía real y completa.

Además, este proyecto social también pretende fomentar el activismo político contra el actual sistema que mantiene en situación de opresión y violencia a las mujeres.

En definitiva, su principal objetivo es el empoderamiento individual y colectivo de las mujeres, tanto en el ámbito privado como en el público.



Leticia Martínez-Alcocer ha sido la principal impulsora de la asociación, que tiene su sede en Andretxea de Eibar. Ella misma, como víctima de violencia sexual en su infancia, escribió el libro titulado **"Viaje al centro del corazón"** (disponible en la biblioteca, en la Casa de la Mujer de Ermua). Ha participado también en la película **"Volar"**, dirigida por Bertha Gaztelumendi.

*Leticiaeren hitzetan: "Nik neuk indarkeria sexuala sufritu eta gainditu dudanez gero, esperientziadun gisa, dolu bera igaro behar duten emakumeei laguntza eskaintzeko otu zitzaidan elkarteak da Isiltasuna Hautsiz. Dena dela, susmatzen da sexu-bortizkeria kasu gehienak ezkutuan gorde ohi direla, eta horrek inolako sostengu edo babesa jasotzeko aukerak murrizten ditu. Horregatik, hain zuzen, erraz eskura daitekeen argitalpen batekin abiarazi nahi izan nuen proiektua: Viaje al centro del corazón izenburuko libururekin, zehazki, beren pairamena sekretuan izan nahi dutenek ere ez daudela bakarrik sentitu dezaten". ●●*

¿CONOCES?  
EZAGUTZEN AL DUZU?

Enlace al texto  
íntegro del  
Trabajo Fin de  
Grado

[https://addi.ehu.es/bitstream/handle/10810/22249/Perosanz\\_Lourdes\\_%20TFG\\_Mod.pdf?sequence=2&isAllowed=y](https://addi.ehu.es/bitstream/handle/10810/22249/Perosanz_Lourdes_%20TFG_Mod.pdf?sequence=2&isAllowed=y)

## EMAKUMEEN ETXEAK:

### ALDAKETA FEMINISTARAKO ESPAZIOAK

## LAS CASAS DE LAS MUJERES:

### ESPACIOS PUENTE PARA UN CAMBIO FEMINISTA

## La Casa de las Mujeres de Ermua, 15 años después.

El reportaje hau Lurdes Perosanz Lasuen ermuarrak UPV-EHUUn eginiko Gradu Amaierako Soziologia Lan baten ondoriozkoa da. Emakumeen espazioak aztertzen ditu, bereziki Ermuko Emakumeen Topalekua, eta 2017ko ekainean argitaratu zen.

En opinión de Lurdes Perosanz Lasuen, autora del trabajo Fin de Grado en Sociología que nos ha dado pie para realizar este reportaje en el 15 aniversario de la Casa de la Mujer de Ermua, las Casas de las Mujeres son espacios vitales: *"muchas hemos aprendido a detectar que tenemos limitaciones por el hecho de ser mujeres. Esto nos ha abierto nuevas posibilidades; desde ahí, hemos cerrado algunos caminos y hemos emprendido otros nuevos..."* Refiere que el trabajo no hubiera sido posible sin su participación en la Asociación Plataforma por los Buenos Tratos de Ermua y el nexo que desde el grupo construyó con la Casa de la Mujer, sus propias experiencias y las personas que allí conoció. Esto le llevó a interesarse en los procesos de crecimiento/empoderamiento personal y colectivo, y a preguntarse *"¿qué aporta de especial un espacio propio de mujeres?"*

Ikerketak hasierako susmoak berresten ditu: mistoak ez diren espazioak konpartitzean emakumeok emakume legez bat egiten gaituzten interes eta beharrak ditugula kontzientzia hartzen dugu, eta guztiok ditugula, halaber, kanpotik ezarritako mugak, zeinak nahi duguna, egiten duguna eta, ondorioz, izatera iritsi garena definitzen duten -batzuetan konturatu gabe - .

### EMAKUMEEN ETXEA, EMAKUMEENA, EMAKUMEENTZAT ETA EMAKUMEEKIN UNA CASA DE, PARA Y CON LAS MUJERES

La Casa es más que un espacio: es un proyecto donde las mujeres descubren y comparten sus experiencias, convirtiendo sus ideas y su fuerza en acción. Eso, y los debates que van surgiendo en estos "espacios propios", les lleva a hacerse preguntas: ¿por qué ser mujer implica tener que dedicar la vida al cuidado de las demás personas?, ¿cómo limita esto su vida laboral, política, sexual... las oportunidades vitales?, es decir, ¿cómo limita lo que quiere y lo que puede ser? Las respuestas a estas preguntas han ido convirtiendo a muchas mujeres en



protagonistas de su propia vida, en personas activas que plantean estrategias de superación personal y cambio social.

Perosanz iritiz Carole Pateman teoriagile feministak bete tean asmatzen du lanen sexu-araberako bereizketa dela adierazten duenean emakume guztiok, emakume izate hutsagatik, gure bizitzan jasaten ditugun diskriminazio, zapalketa eta ezberdintasun ororen sorburu. Hau da: gurea zaintzea eta gizonena hornitzea dela soldataren bitartez onartzen badugu, horrek gure bizitza antolatuko du: emakumeon espazioak eta emakumeonak ez direnak, gure lanak eta gureak ez direnak, gureak diren trebetasun eta jokabideak eta gureak ez direnak... Horregatik lan honen ondorioetako bat Simone de Beauvoir joan den gizaldi-erdialdeko filosofo frantziarraren adierazpenetan oinarritzen da: "Ez gara emakume jaiotzen, emakume izatera iritsi baino". Beraz, "sozialki emakume legez eraikitze" horrek nahi duguna mugatzen baldin badu eta izatera iritsi gaitzkeena, eta gizonetik diskriminatzeko modu bat izan gaitzke emakume (eta hala behar dugu).

### 15 URTE ERMUARENTZAT ETA BESTE UDALERRI BATZUENTZAT ERREFERENTZIA IZATEN 15 AÑOS COMO ESPACIO DE REFERENCIA PARA ERMUA Y OTROS MUNICIPIOS

Desde este planteamiento, la Casa de las Mujeres de Ermua nació como un espacio feminista, de referencia para la visibilización y la superación de esas limitaciones inculcadas a las mujeres que hemos ido asumiendo, muchas veces de forma inconsciente, a través de la educación sexista recibida (familia, escuela, medios, TV, etc.).

A lo largo de su existencia, y son ya 15 años, la Casa se ha consolidado como un lugar abierto a todas y todos, dinámico, un lugar de encuentro, de formación y de participación, que pretende fomentar el empoderamiento personal y colectivo de las mujeres, ofreciendo diversos servicios y programas de impulso de la igualdad de mujeres y hombres en todos los ámbitos de la vida.

### PERO ¿QUÉ PIENSAN LAS MUJERES PARTICIPANTES?

La mayoría de las mujeres que han tomado parte en la investigación la definen como un espacio muy propio y seguro: "Yo creo que la Casa... da seguridad, te da seguridad, claro,... tienes un sitio donde te sientes segura".

Otras nos hablan de las complicidades que surgen del compartir este espacio con otras mujeres: "...es un terreno fácil, donde estoy a gusto, donde hablo, donde escucho, donde me quejo, donde grito ¡Matxirulo!".

Escuchar y ser escuchadas -entre mujeres diversas- lo convierte en un potente recurso para la toma de conciencia de nuestra posición en la sociedad: "un espacio propio donde juntarnos las mujeres para reconocernos, conocer nuestras necesidades, proyectar nuestras reivindicaciones, colectivizar lo que nos pasa, prepararnos, formarnos en todo tipo de cosas".

Kasu askotan norbere burua hezteko eta hazteko bultzada ematen laguntzen du. Hala aipatzen dute askok behin eta berriz, gizartea errotik aldatzeko bidea zabaltzen du. Honela, topagune honek emakumeen jarduna definitzen eta gauzatzen du espazio publikoan: "Ondo dago eguneroko gaiak ginetik kentzeko... gau-



za ezberdinak egiteko", "...Emakumeen Topalekuak erreferentzia argi bat edukitzen lagundu dit beti, etortzeko leku bat izan dut, ... jakina zen irekita zegoela eta niri parte hartzen lagundu dit".

Gauza fisiko den aldetik, hiri-espazioan egote berak egun emakumeok diskriminazioa jasaten jarraitzen dugula gogoratzen digu, eta horri aurre egiteko espazio bihurtu da. Ildo horretatik batzuentzat "Topalekua hainbat gauza identifikatzen lagundu digun leku bat izan da, bai eta horren kontra zerbait egiten ahalegintzeko tokia".

Por otro lado, al hacer visible que existen limitaciones que tienen que ver con ese género "aprehendido", con la forma en que nos hemos socializado y construido como mujeres, enfocadas hacia lo privado y alejadas de lo público, se genera la necesidad de crear espacios para poner en práctica el empoderamiento personal y colectivo. Surge así, en red con otros municipios vizcaínos, el programa de la escuela de empoderamiento de mujeres, entendida como herramienta de formación y de participación que persigue un cambio social a favor de la igualdad real de mujeres y hombres.

La Escuela de Empoderamiento es un programa fundamental de la Casa, una herramienta de formación y de participación, para que las mujeres de Ermua adquieran las capacidades que les ayuden a superar esas limitaciones que tienen que ver con el ser mujer, y para que lo hagan individualmente y también como colectivo, promoviendo así un cambio social.

Topalekuaren oinarritzko programa den Jabekuntza Eskola prestakuntza- eta partaidetza-tresna sortu zen, Ermuko Emakumeek emakume izatearekin lotutako mugak gainditzen lagunduko dieten gaitasunak eskura ditzaten, banan-banan eta talde moduan ere bai, gizarte-aldaketa eraginez. Desberdintasuna unibertso osoko emakumei (gertukoei eta urrunekoei) eragiten dien egiturazko arazo bat dela jakinik, eta batasunak indarra ematen duela, Ermuko Jabekuntza Eskola Basauri, Getxo eta Ondarroa udalerrietakoekin sarean eratu zen.

*"Enhorabuena a todas las mujeres generosas que creyeron que una "Casa de las Mujeres" era posible y necesaria, a las que durante estos 15 años la han llenado, a las que van llegando... A las que llegarán, les animo a que lo hagan mejor ahora que luego".*

**Lurdes Perosanz**, con motivo del 15. aniversario de la apertura de la Casa de la Mujer de Ermua.

# Kale-Inkesta



49 años

## LURDES PEROSANZ

- 1 Un lugar para el encuentro de mujeres diversas... para hablar... donde proponer temas para la formación... o participar en acciones propuestas...
- 2 Sin empoderamiento económico no hay empoderamiento... existen limitaciones para el empleo de las mujeres... se debería dar formación hacia lo laboral...
- 3 Es importante disponer de este espacio público, abierto a cualquier mujer... si fuera privado solo sería para algunas... gestionado desde el feminismo, en favor de la igualdad..



42 años

## ENERITZ ARRIAGA

- 1 Jabekuntza Eskolako tailerren batean parte hartu nuen, teoria feminista eta prostituzioaren ingurukoak. Gogoratzen dudak azken hitzaldia Mari Luz Esteban eta Lorea Agirre-rena izan zen. Gainera, Emakumeen Kontseiluan parte hartzen dut, IGEko ordezkari bezala.
- 2 Ahalduntzerako jarduerak egiten eta sexismoaren aurrean erreferentziatzeko lekua izaten jarraitzea gustatuko litzaidake.
- 3 Elkargune bat da eta hari esker emakumeen aurkako diskriminazioari ikusgarritasuna eta lehenetsua ematen zaio.



1 pregunta galdera

*Pertsonalki, zer eskaintzen dizu Emakumeen Topalekuak?*  
Personalmente, ¿qué te ofrece la Casa de la Mujer?

2 pregunta galdera

*Etorkizunari begira, zer gustatuko litzazuke aurkitzea Emakumeen Topalekuan?*  
De cara al futuro, ¿qué te gustaría encontrar en la Casa de la Mujer?

3 pregunta galdera

*Zure ustez, zeintzuk dira Emakumeen Topalekua izatearen onurak Ermua herriarentzat?*  
En tu opinión, ¿cuáles son los beneficios de disponer de la Casa de la Mujer para el pueblo de Ermua?

24 años

## INÉS ARANO

- 1 Gauza desberdinak... hitzaldiak, autodefensa feminista tailerrak... argazki erakusketa bat egin dut...
- 2 ... Ermuko beste elkarteekin elkarlana sustatzea gustatuko litzaidake...
- 3 Emakume guztiei babesa ematen die eta guztion onurarako da... lanean urte osoan emakumeen alde.



22 años

## YVETTE ALONSO

- 1 Me aporta confianza y seguridad. Es un lugar acogedor y de gran utilidad a nivel personal.
- 2 Es difícil saber qué mejorar, mi experiencia ha sido buena. Me gustaría que se trabajase en torno al género y el periodismo, para que en las noticias las víctimas estén protegidas y no se creen prejuicios.
- 3 Empodera a las mujeres, nos da seguridad porque todavía lo necesitamos. Debería ser así en cada municipio, para no dar pasos hacia atrás.



# Denborapasa

## RECORTABLE

Práctico calendario de menstruaciones. Este tipo de calendario se establece en columnas de 28 días, para poder examinar visualmente y controlar el ciclo menstrual durante todo el año 2018.

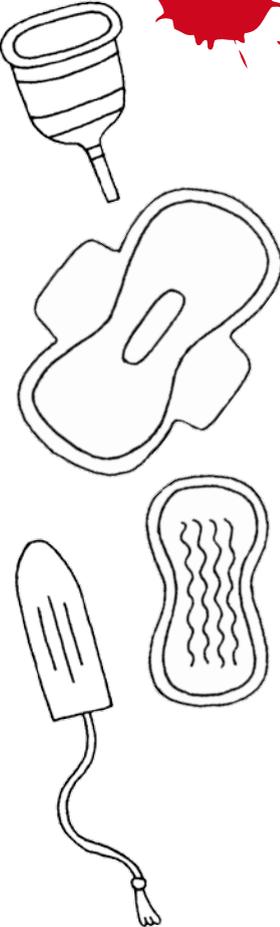
## EBAKIGARRI

Hilekoen egutegi praktikoa. Halako egutegiak 28 eguneko zutabeetan antolatzen dira, urte osoko hilekoen zikloak erraz ikusi eta kontrolatzeko.

|            | CALENDARIO MENSTRUAL 2018 |     |      |      |      | HILEKOEN EGUTEGIA |      |      |      |      |      |      |
|------------|---------------------------|-----|------|------|------|-------------------|------|------|------|------|------|------|
|            | ENE                       | FEB | MAR  | ABR  | MAY  | JUN               | JUL  | AGOS | SEPT | OCT  | NOV  | DIC  |
| Astelehena | 1 29                      |     | 26   | 23   | 21   | 18                | 16   | 13   | 10   | 8    | 5    | 3    |
| Asteartea  | 2 30                      |     | 27   | 24   | 22   | 19                | 17   | 14   | 11   | 9    | 6    | 4    |
| Asteazkena | 3 31                      |     | 28   | 25   | 23   | 20                | 18   | 15   | 12   | 10   | 7    | 5    |
| Osteguna   | 4                         | 1   | 1 29 | 26   | 24   | 21                | 19   | 16   | 13   | 11   | 8    | 6    |
| Ostirala   | 5                         | 2   | 2 30 | 27   | 25   | 22                | 20   | 17   | 14   | 12   | 9    | 7    |
| Larunbata  | 6                         | 3   | 3 31 | 28   | 26   | 23                | 21   | 18   | 15   | 13   | 10   | 8    |
| Igandea    | 7                         | 4   | 4    | 1 29 | 27   | 24                | 22   | 19   | 16   | 14   | 11   | 9    |
| Astelehena | 8                         | 5   | 5    | 2 30 | 28   | 25                | 23   | 20   | 17   | 15   | 12   | 10   |
| Asteartea  | 9                         | 6   | 6    | 3    | 1 29 | 26                | 24   | 21   | 18   | 16   | 13   | 11   |
| Asteazkena | 10                        | 7   | 7    | 4    | 2 30 | 27                | 25   | 22   | 19   | 17   | 14   | 12   |
| Osteguna   | 11                        | 8   | 8    | 5    | 3 31 | 28                | 26   | 23   | 20   | 18   | 15   | 13   |
| Ostirala   | 12                        | 9   | 9    | 6    | 4    | 1 29              | 27   | 24   | 21   | 19   | 16   | 14   |
| Larunbata  | 13                        | 10  | 10   | 7    | 5    | 2 30              | 28   | 25   | 22   | 20   | 17   | 15   |
| Igandea    | 14                        | 11  | 11   | 8    | 6    | 3                 | 1 29 | 26   | 23   | 21   | 18   | 16   |
| Astelehena | 15                        | 12  | 12   | 9    | 7    | 4                 | 2 30 | 27   | 24   | 22   | 19   | 17   |
| Asteartea  | 16                        | 13  | 13   | 10   | 8    | 5                 | 3 31 | 28   | 25   | 23   | 20   | 18   |
| Asteazkena | 17                        | 14  | 14   | 11   | 9    | 6                 | 4    | 1 29 | 26   | 24   | 21   | 19   |
| Osteguna   | 18                        | 15  | 15   | 12   | 10   | 7                 | 5    | 2 30 | 27   | 25   | 22   | 20   |
| Ostirala   | 19                        | 16  | 16   | 13   | 11   | 8                 | 6    | 3 31 | 28   | 26   | 23   | 21   |
| Larunbata  | 20                        | 17  | 17   | 14   | 12   | 9                 | 7    | 4    | 1 29 | 27   | 24   | 22   |
| Igandea    | 21                        | 18  | 18   | 15   | 13   | 10                | 8    | 5    | 2 30 | 28   | 25   | 23   |
| Astelehena | 22                        | 19  | 19   | 16   | 14   | 11                | 9    | 6    | 3    | 1 29 | 26   | 24   |
| Asteartea  | 23                        | 20  | 20   | 17   | 15   | 12                | 10   | 7    | 4    | 2 30 | 27   | 25   |
| Asteazkena | 24                        | 21  | 21   | 18   | 16   | 13                | 11   | 8    | 5    | 3 31 | 28   | 26   |
| Osteguna   | 25                        | 22  | 22   | 19   | 17   | 14                | 12   | 9    | 6    | 4    | 1 29 | 27   |
| Ostirala   | 26                        | 23  | 23   | 20   | 18   | 15                | 13   | 10   | 7    | 5    | 2 30 | 28   |
| Larunbata  | 27                        | 24  | 24   | 21   | 19   | 16                | 14   | 11   | 8    | 6    | 3    | 1 29 |
| Igandea    | 28                        | 25  | 25   | 22   | 20   | 17                | 15   | 12   | 9    | 7    | 4    | 2 30 |

Nuestra sangre es roja, no azul, como la pintan en los anuncios de compresas. ¡Adelante! Pinta de rojo estos productos menstruales ensangrentados.

Gure odola gorria da, ez urdina, konpresa-iragarkietan margotzen duten moduan. Aurrera! Margotu gorri hilekoaren produktu odoloztatu hauek.



BISITATU HILEKO EGUTEGIAREN APP-A BISITATU / VISITA ESTA APP DE CALENDARIO MENSTRUAL

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.lbrc.PeriodCalendar&hl=es>





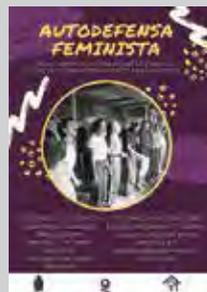
## SEXUALIDAD Y CRECIMIENTO ERÓTICO (8h)

JUEVES, del 8 de febrero al 1 de marzo  
de 17:00 a 19:00h

Desirak / Matrikula: 5 Euro

Vivir más a gusto con nuestro cuerpo y nuestra sexualidad para un completo empoderamiento.

*Helburua emakumeok gure gorputzarekin eta sexualitatearekin gusturago bizitzea izango da, ongizate pertsonalerako eta jabekuntzarako ezinbesteko baldintza den autoestimu sexuala indartuz.*



## AUTODEFENSA FEMINISTA (10h)

SÁBADO, 17 de marzo (10:00-14:00 / 15:00-18:00)

DOMINGO, 18 de marzo, de 10:00 a 13:00h

Isabel Bernal / Matrikula:5 Euro

Analizar los mitos y realidades sobre la violencia machista y aprender a identificar las agresiones, practicando los mecanismos de respuesta para resolver las situaciones de agresión en la vida cotidiana.

*Indarkeria matxistaren inguruko mito eta errealitateak aztertuko ditugu, erasoak identifikatzeko.*



## COSIENDO DENUNCIAS (8h)

LUNES, del 5 al 26 de febrero,  
de 17:00 a 19:00h

Eva Ruiz Martínez / Matrikula:5 Euro

“¿Y a mí quién me cuida?”, un pensamiento muy común que, si lo dejamos en el silencio del hogar, se quedará ahí atrapado, sin respuesta, hasta el olvido. ¿Y si estos gritos saliesen con nosotras a la calle?

*Denuntziarako ekintza kolektiboa egingo dugu, emakumeok bizi dugun errealitatearen testuinguruan. Horretarako bakoitzak kamiseta edo antzeko bat ekarri beharko du, eta bertan inguru pribatuan esan ohi dugun esaldia jasoko dugu, espazio publikora ateraz.*



## EKONOMIA FEMINISTA (4h)

MIÉRCOLES, 21 y 28 de febrero (17:30-19:30)

Amaia Pérez Orozco / Matrikula:5 Euro

Con este taller nos adentraremos en la reflexión sobre las cosas que necesitan ser transformadas en la economía actual, y sobre cómo podría hacerse este cambio, siendo el objetivo avanzar hacia una economía que garantice una vida que merezca la pena ser vivida, para todas las personas y en el marco de un ecosistema vivo.

*Tailer honekin gaur egungo ekonomian eraldatu beharreko gauzen inguruan eta hori egiteko moduz hausnartuko dugu, ekonomia horrek bizitzea mereziko duen bizitza bermatu dezan, pertsona guztientzako izango dena eta ekosistema bizi baten baitan.*

## PROGRAMA DE EXPOSICIONES ERAKUSKETEN EGITARAUA

**Urtarrilak 8 - 31 Enero**

ANITZERA: DESIRARAKO ETA SEXU ANITZASUNERAKO LEHEN URRATSAK / ANITZERA: PRIMEROS PASOS PARA EL DESEO Y LA DIVERSIDAD SEXUAL

**Otsailak 1 Febrero - Martxoak 2 Marzo**

ARTESTURA FEMINISTAK

**Martxoak 5 - 28 Marzo**

EMAKUMEEN TOPALEKUAREN 15. URTEURRENERAKO IRUDIAK ETA HITZAK / IMÁGENES Y PALABRAS PARA EL 15. ANIVERSARIO DE LA CASA DE LA MUJER  
MARTXOAREN 8KO KARTELAK / CARTELES DEL CONCURSO 8 DE MARZO

**15. ANIVERSARIO DE LA CASA DE LA MUJER  
EMAKUMEEN TOPALEKUAREN 15. URTEURRENA**

MARTXOAK 6-7 MARZO

**DÍA INTERNACIONAL DE LAS MUJERES  
EMAKUMEEN NAZIOARTEKO EGUNA**

MARTXOAK 8 MARZO  
Programa específico de actividades

**SALIDA CULTURAL  
IRTEERA KULTURALA**

MARTXOAK 24 MARZO  
Lugar por determinar